

Ailes et Volcans Cervolix | Edition 2021

DOSSIER PRESSE

ISSOIRE LE BROC

1^{ER} AU 3 OCTOBRE 2021

FESTIVAL AÉRIEN FORUM MÉTIERS & FORMATIONS



Ailes
et Volcans

la montagne Cervolix



DOSSIER PRESSE

Ailes et Volcans Cervolix | Edition 2021

Présentation de l'édition 2021 - p. 3

Programme détaillé - p. 4

Billetterie - p. 10

Mesures sanitaires - p. 11

Bénévoles - p. 12

Organisateurs et partenaires - p. 13

Contact presse et accréditations

Annie NICOLAS, groupe Centre France

annie.nicolas@centrefrance.com

06 80 99 04 29

Plus d'informations sur ailes-et-volcans.fr



L'édition 2021 en piste !

En 2019, la 2^e édition sur le site d'Issoire - Le Broc avait continué d'inscrire l'événement **Ailes et Volcans Cervolix**, co-organisé par **La Montagne** et l'association **AACT Cervolix***, comme grand succès populaire ! Avec 20 000 spectateurs, une animation aérienne toutes les 20 minutes, 40 exposants, un plateau de démonstrateurs exceptionnel, des lycéens et étudiants venus de toute l'Auvergne pour participer aux journées de l'aéronautique, 100 entreprises de la filière : la rencontre a séduit !

L'an dernier, l'équipe s'était remonté les manches pour mettre en vol l'un des rares meetings aériens de l'année 2020 mais le contexte sanitaire avait eu raison de notre positive attitude...

Cette année, dans les airs et au sol, le programme de cette nouvelle édition issoirienne réunit, une fois encore, tous les ingrédients pour émerveiller les visiteurs pendant trois jours !

Le **forum des formations aux métiers de l'aéronautique et de l'industrie**, vendredi 1^{er} octobre de 9 heures à 17 heures, marquera le début de ces nouveaux échanges avec des professionnels et passionnés du secteur. En partenariat avec le Rectorat de l'Académie de Clermont-Ferrand, 250 jeunes recevront leur Brevet d'Initiation Aéronautique, et plus de 300 autres collégiens et lycéens viendront sur site découvrir les formations, visiter les expositions et tester des simulateurs de vol.

Un coup de projecteur sur « L'aéronautique au féminin » est prévu avec, parmi les conférences, une table ronde avec Aude Lemordant, Catherine Maunoury et Nathalie Guichard.

Le programme de la **Nocturne Cervolix**, vendredi de 18 heures à 22 heures, s'étoffe avec notamment des démonstrations Sunset d'un planeur piloté par Denis Hartmann, de la Patrouille italienne Pioneer et une simulation de sauvetage de nuit de l'hélicoptère de la Sécurité Civile, Dragon 63.

Samedi 2 et dimanche 3 octobre de 9 heures à 19 heures, le **festival aérien** assuré par des pilotes internationaux, heureux de partager leur univers, époustouflera les petits et les grands. Au total une vingtaine de démonstrateurs sont attendus : Equipe de voltige de l'Armée de l'Air et de l'Espace (EVAA), Rafale Solo Display, deux hélicoptères Tigre ALAT de l'Armée de Terre, un hélicoptère Panther de la Marine Nationale, trois Dassault Flamant, un planeur de voltige Pilatus B4, l'hélicoptère de la Gendarmerie nationale avec une équipe cynophile... Christian Moullec s'envolera en ULM avec ses oiseaux, à quatre reprises pendant le week-end. Des patrouilles nationales de voltige sont également attendues : Pioneer Team Italia et Red Devils Belgium. Autre temps fort de l'événement : une démonstration de voltige en quatuor avec Aude Lemordant, Catherine Maunoury, associées à Eric Vazeille et Bertrand Boillot de la patrouille Carnet de vol.

Merci à nos partenaires fidèles pour leur grande mobilisation. Ensemble, nous vous promettons un moment fort en émotions : **the show must go on !**

Le comité d'organisation

* En lançant Ailes et Volcans en 2018, *La Montagne* et l'AACT (Association d'Animations Culturelles et Touristiques qui a créé *Cervolix* en 1995) ont souhaité donner une autre dimension au mytique festival aérien et valoriser une filière d'excellence du territoire qui représente un chiffre d'affaires de 1,8 milliards d'euros, 13.000 emplois directs dans 120 entreprises et une riche offre de formation dans l'académie de Clermont-Ferrand.

Programme détaillé

FORUM DES FORMATIONS AUX METIERS DE L'AERONAUTIQUE ET DE L'INDUSTRIE Aérodrome Issoire - le Broc | Vendredi 1^{er} octobre 2021, de 9 heures à 17 heures

L'accès au forum est gratuit, sur inscription.

Deux profils de visiteurs sont attendus au cours de la journée pour ce forum : les demandeurs d'emploi, inscrits auprès de leur agence *Pôle Emploi*, et près de 600 jeunes collégiens et lycéens auvergnats grâce aux partenariats mis en place avec l'*Académie de Clermont-Ferrand* et les différents établissements de formation.

En début d'après-midi, le Recteur de l'académie sera présent aux côtés des organisateurs et des partenaires pour remettre 250 BIA (Brevets d'Initiation Aéronautique) correspondant aux deux dernières années scolaires. L'Armée de l'Air et de l'Espace récompensera les 50 plus méritants avec un baptême de l'air (vols organisés le matin).

Déroulé de la journée¹ : dans le hangar dédié au forum

- **8h-9h** : petit déjeuner Effervescence, organisé par la Ville d'Issoire et la CCI, pour les entreprises
- **9h** : ouverture du forum
- 2 tables rondes sont organisées le matin :
 - 9 h 45 : table ronde sur les Formations aux métiers de l'aéronautique avec interventions du Campus Aéro et de l'UIMM
 - 11 heures : table ronde sur les métiers avec interventions de l'Armée de l'Air et de l'Espace, l'Armée de terre, la Marine Nationale, les entreprises Constellium, Aubert et Duval et Cimes
- **13h** : table ronde sur « L'aéronautique au féminin » avec Aude Lemordant (championne du monde de voltige aérienne et pilote chez Air France), Catherine Maunoury (championne du monde de voltige aérienne et présidente de l'aéro-club de France) et Nathalie Guichard (directrice de l'Atelier Industriel de l'Aéronautique de Clermont-Ferrand)
- **14h** : remise des 250 BIA
- **15h15** : intervention de Nathalie Guichard
- **17h** : fermeture du forum

¹ Les heures sont données à titre indicatif et peuvent être amenées à évoluer, indépendamment de notre volonté.

Autres animations pendant la journée :

- Exposition aéronautique, en partenariat avec le Musée aéronautique et spatial SAFRAN et l'Association Nationale du Musée de l'Aéronautique Navale :
 - Pièces aéronautiques d'exception et de fabrication locale
 - Maquette de la fusée Ariane 5 (7 mètres de haut)
 - Maquettes : Mondial des Patrouilles Acrobatiques de Richard Catalan avec 750 maquettes à l'échelle 1/72 représentant 53 pays différents
 - Maquette d'un porte-avions Foch à l'échelle 1/100, mesurant 2,66 m de long et 51 cm de large pour 43 kg, élaborée par Yves Marchand
- Espace ludique : 8 simulateurs de vols de la Patrouille de France
- Stands d'informations proposés par les armées, les entreprises et les partenaires de l'événement

NB : des vols d'entraînement et/ou de reconnaissance sont prévus au cours de l'après-midi.



Mondial des patrouilles



Simulateurs de la PAF

FESTIVAL AÉRIEN CERVOLIX - Aérodrome Issoire - le Broc

Aérodrome Issoire - le Broc

Vendredi 1^{er} octobre de 18 heures à 22 heures

Samedi 2 et dimanche 3 octobre de 9 heures à 19 heures

Inauguration officielle : vendredi 1^{er} octobre à 18 heures, en présence des partenaires, des invités et des personnalités du monde économique, institutionnel et politique

Nocturne - Vendredi 1^{er} octobre : de 18 heures à 22 heures

- **18h** : ouverture au public
- Illumination de montgolfières en vol statique
- Noria de cerfs-volants
- **19h-20h** : démonstrations en vol Sunset
 - Planeur de voltige Pilatus B4 piloté par [Denis Hartmann](#) (champion du monde de voltige planeur en 2011)
 - [Pioneer Team Italia](#) : cette patrouille italienne évolue avec quatre Pioneer 330, des avions de sport ultraléger modifiés pour les démonstrations aériennes avec des fumigènes

- Démonstration pyrotechnique en vol de la Patrouille [Carnet de Vol](#), composé d'un CAP 222 piloté par [Eric Vazeille](#) et d'un Pitts S2B piloté par [Bertrand Boillot](#)
- Dragon 63 : simulation d'une opération de nuit par l'hélicoptère de la sécurité civile
- **21h** : Feu d'artifice
- Aéromodélisme, avec l'association GAP ([Gerzat Aéromodélisme Passion](#))
- **22h** : Fermeture du site de l'aérodrome d'Issoire - le Broc



Carnet de vol



Patrouille Pioneer Italia

Autres animations au sol :

- Exposition aéronautique, en partenariat avec le [Musée aéronautique et spatial SAFRAN](#) et [l'Association Nationale du Musée de l'Aéronautique Navale](#) :
 - Pièces aéronautiques d'exception et de fabrication locale
 - Maquettes : Mondial des Patrouilles Acrobatiques de Richard Catalan avec 750 maquettes à l'échelle 1/72 représentant 53 pays différents
 - Maquette d'un porte-avions Foch à l'échelle 1/100, mesurant 2,66 m de long et 51 cm de large pour 43 kg, élaborée par Yves Marchand
- Espace ludique : 8 simulateurs de vols de la Patrouille de France

NOUVEAUTE 2021 : Mirage 2000 en statique !
Mise en place et animation assurées par l'Armée de l'Air et de l'Espace.
Accès sur la passerelle pour découvrir le cockpit, et l'ensemble de l'aéronef (à partir de 4 ans).

NB : arrivée jeudi 30 septembre en convoi militaire, installation avec grue et fenwick

Description :

Ce véritable avion d'armes permet à chacun d'embarquer, tel un pilote de chasse.

Sensation garantie !

Accueil et animation :

Public concerné : à partir de 4 ans,
Passage horaire : 30 personnes maximum,
3 personnes maximum sur la passerelle dont l'animateur.

Animation : 2 personnes se relaient pour faire découvrir le cockpit ainsi que l'ensemble de l'aéronef.

Samedi 2 octobre : de 9 heures à 19 heures²

- **8h-9h** : décollage de 10 montgolfières ([vols de découverte](#) sur inscription)
- **9h** : ouverture au public
- **9h-11h** : cervolistes avec les équipes [AWITA](#) et [club OK Mistral](#), et animations au sol
- **11h-12h** : démonstrations en vol
 - Duo ULM Stampe SV4 (réplique d'un biplan de l'entre-deux-guerres) et Broussard (avion de liaison et d'observation utilisé dans les armées françaises entre 1956 et 1993)
 - [Patrouille Red Devils](#) (équipe de voltige belge)
 - Planeur de voltige, piloté par l'Issoirien Jérémy Renard
- **12h-14h** : cervolistes avec les équipes AWITA et club OK Mistral
- **14h15-17h30** : démonstrations en vol
 - 14h15 : démonstration de voltige en quatuor avec Aude Lemordant, Catherine Maunoury, associées à Eric Vazeille et Bertrand Boillot de la patrouille Carnet de vol
 - 14h30 : hélicoptère TIGRE ALAT (Aviation Légère de l'Armée de Terre)
 - 14h45 : trois Dassault Flamant en vol (avion militaire de liaison et d'entraînement développé par Dassault Aviation à la fin des années 1940)
 - 15h : [équipe de Voltige de l'Armée de l'Air](#) (EVAA)
 - 15h15 : [Piaggio P180](#) (avion de construction Italienne, équipé de 2 hélices propulsives, notamment utilisé pour les rapatriements sanitaires pendant la pandémie)
 - 15h30 : hélicoptère Aérospatiale AS565 [Panther](#) de la Marine Nationale
 - 15h45 : planeur de voltige Pilatus B4 piloté par Denis Hartmann
 - 16h : patrouille [Pioneer Team Italia](#)
 - 16h15 : hélicoptères de la sécurité civile Dragon 63 et de la Gendarmerie Nationale avec son [équipe cynophile](#)
 - 16h30 : [Christian Moullec](#) en ULM avec ses oiseaux
 - 16h45 : Patrouille Red Devils
 - 17h : une quinzaine de pilotes aéromodélistes
 - 17h15 : [Rafale](#) de l'Armée de l'Air et de l'Espace
- Cervolistes, et animations au sol (voir ci-dessous)
- **19h** : décollage de 10 montgolfières, fermeture du site de l'aérodrome Issoire - le Broc



Rafale



EVAA



Christian Moullec

^{2 2} Les heures sont données à titre indicatif et peuvent être amenées à évoluer, indépendamment de notre volonté.

Animations sur le site :

- Exposition aéronautique ouverte pendant le week-end (voir programme du vendredi)
- 8 simulateurs de vol de la Patrouille de France
- Mirage 2000 en statique (voir programme du vendredi)
- [Baptêmes](#) d'hélicoptère sur place (réservation conseillée), baptême de planeur
- Fauconnerie : présentation des [Aigles de Saint Maurice de Lignon](#) par Patricia et Bruno Habauzit
- Ecrans géants et interviews des démonstrateurs
- Jeux pour enfants
- Stands de restauration



Aéromodélisme



Aigles de Saint-Maurice-de-Lignon



Montgolfières

Dimanche 3 octobre : de 9 heures à 19 heures³

Les démonstrateurs présents et les animations proposées sont identiques à celles du samedi. Seules les heures de présentation changent.

- **8h-9h** : décollage de 10 montgolfières (vols de découverte sur inscription)
- **9h** : ouverture au public
- **9h-11h** : cervolistes avec les équipes AWITA et club OK Mistral, et animations au sol
- **11h-12h** : démonstrations en vol
 - Duo ULM Stampe SV4 et Broussard
 - Hélicoptère Aérospatiale AS565 Panther de la Marine Nationale
 - Planeur de voltige, piloté par l'Issoirien Jérémy Renard
- **12h-14h** : cervolistes avec les équipes AWITA et club OK Mistral
- **14h-17h30** : démonstrations en vol
 - 14h : patrouille Pioneer Team Italia
 - 14h15 : Christian Moullec en ULM avec ses oiseaux
 - 14h30 : aéromodélisme

^{3 3} Les heures sont données à titre indicatif et peuvent être amenées à évoluer, indépendamment de notre volonté.

- 14h45 : démonstration de voltige en quatuor avec Aude Lemordant, Catherine Maunoury, associées à Eric Vazeille et Bertrand Boillot de la patrouille Carnet de vol
- 15h : trois Dassault Flamant en vol
- 15h15 : hélicoptère TIGRE ALAT (Aviation Légère de l'Armée de Terre)
- 15h30 : équipe de Voltige de l'Armée de l'Air (EVAA)
- 15h45 : Piaggio P180
- 16h : Patrouille Red Devils
- 16h15 : hélicoptères de la sécurité civile Dragon 63 et de la Gendarmerie Nationale avec son équipe cynophile
- 16h30 : Christian Moullec en ULM avec ses oiseaux
- 16h45 : planeur de voltige Pilatus B4 piloté par Denis Hartmann
- 17h : aéromodélisme
- 17h15 : Rafale de l'Armée de l'Air et de l'Espace
- Cervolistes, et animations au sol
- **19h** : fermeture du site de l'aérodrome Issoire - le Broc

Animations sur le site : voir programme du samedi



Quatuor de voltige



Hélicoptère de la gendarmerie
avec équipe cynophile



Planeur de voltige

Billetterie

Tarifs 2021

Prix de vente sur place	Plein tarif	Enfant (- de 14 ans)	Enfant (- de 7 ans)
Forum Formations Métiers Vendredi 1er octobre 9 heures – 17 heures	Réservé aux établissements scolaires	Réservé aux établissements scolaires	Réservé aux établissements scolaires
Festival aérien – Nocturne Vendredi 1er octobre	5 €	5 €	Gratuit
Festival aérien – Entrée 1 jour (samedi 2 ou dimanche 3 octobre)	15 €	7 €	Gratuit
Festival aérien – Pass 3 jours	30 € (nocturne offerte)	14 € (nocturne offerte)	Gratuit

Tarifs réduits pour les enfants : un justificatif sera demandé sur place.
 Gratuit pour les personnes à mobilité réduite, sur présentation de leur carte d'invalidité.
 Ces tarifs ne comprennent pas les vols découvertes.
 Sur place, toute sortie sera définitive.

Compte tenu du contexte sanitaire, nous invitons nos visiteurs à acheter leurs billets en amont.
 Pour ce faire, les tarifs préférentiels ci-dessous sont proposés en ligne jusqu'à l'événement⁴ :

- Entrée 1 jour :
 - o 10 € pour les adultes et jeunes de 14 ans et plus (vs 15 € sur place)
 - o 5 € pour les 7-14 ans (vs 7 € sur place)
- Pass 3 jours :
 - o 20 € pour les adultes et jeunes de 14 ans et plus (vs 30 € sur place)
 - o 10 € pour les 7-14 ans (vs 14 € sur place)

Lien vers la [Billetterie en ligne par ici](#)

NOUVEAUTE 2021 :

Diffusion en direct-live d'interviews et de démonstrations en vol, sur la [page Facebook](#) de l'événement et sur le site lamontagne.fr, samedi et dimanche.

⁴ NB : Les vols découvertes sont réglés directement aux prestataires et constituent un coût additionnel.

Mesures sanitaires

En conformité avec les directives gouvernementales, un **Pass sanitaire*** sera **obligatoire pour les adultes et enfants âgés de 12 ans et plus**. Les enfants de moins de 12 ans sont dispensés de Pass sanitaire.

Les contrôles sont effectués à l'entrée de la manifestation. Il est par ailleurs impératif de continuer à respecter les mesures sanitaires ci-dessous, mises en place par l'organisation.

*Le Pass sanitaire se présente sous la forme d'un QR Code (imprimé ou numérique via l'application #TousAntiCovid) qui se justifie :

- soit par un certificat de vaccination complet (toutes les doses nécessaires réalisées il y a plus d'une semaine, sauf Janssen/Johnson & Johnson pour lequel c'est 14 jours)
- soit par un certificat de test RT-PCR ou antigénique ou auto-test supervisé négatif obligatoirement de moins de 72h. Un centre de test, géré par un prestataire indépendant, sera mis en place à l'entrée de l'aérodrome pour permettre aux visiteurs qui en auraient besoin d'effectuer un test antigénique à résultat rapide (moins de 20 minutes). En cas de test positif, l'accès à la manifestation ne sera pas possible.
- soit par un certificat de rétablissement de la Covid-19 : test RT-PCR ou antigénique positif datant d'au moins 11 jours et de moins de 6 mois

Les gestes à respecter :

- **Le port du masque n'est pas obligatoire, mais recommandé, en extérieur. En revanche, il est obligatoire dans les hangars** (espaces muséographiques et ludiques).
- Des bornes de gel hydro-alcoolique seront mises gracieusement à disposition du public à l'entrée de l'aérodrome, dans l'espace des stands et dans l'espace VIP, et à divers endroits du site.
- Conformément aux directives du gouvernement et des autorités sanitaires françaises, la distanciation physique sera implémentée à travers tout le site de la manifestation, y compris dans les files d'attente, les animations, et autres équipements, et sera régulièrement rappelée par de la signalétique et le personnel d'organisation.

Pour le respect de la sécurité et de la santé de toutes et tous, les organisateurs comptent sur le respect de ces mesures.

#FamilleCervolix

150 bénévoles : sans eux, rien ne serait possible !

Cette année encore, ils sont au rendez-vous.

Ils se sont, en grande majorité, inscrits sur la [plateforme Volunteo](#).

Une organisation dédiée est mise en place afin de proposer aux bénévoles un accueil chaleureux, des missions variées en fonction de leurs disponibilités et des moments de convivialité (dont le dîner de gala en présence des démonstrateurs le samedi soir).

Nos besoins s'étendent du lundi 27 septembre au mardi 5 octobre 2021. Aucune connaissance dans le domaine aéronautique n'est nécessaire !

Seuls critères pour devenir bénévole : être âgé d'au moins 16 ans (autorisation parentale nécessaire pour les mineurs qui seront placés sous la responsabilité de leurs parents une fois sur site), être motorisé ou pouvoir accéder au terrain par ses propres moyens.



ORGANISATEURS



PARTENAIRES MAJEURS



PARTENAIRES FORUM



PARTENAIRES FESTIVAL AÉRIEN

